

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 36 (1946)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

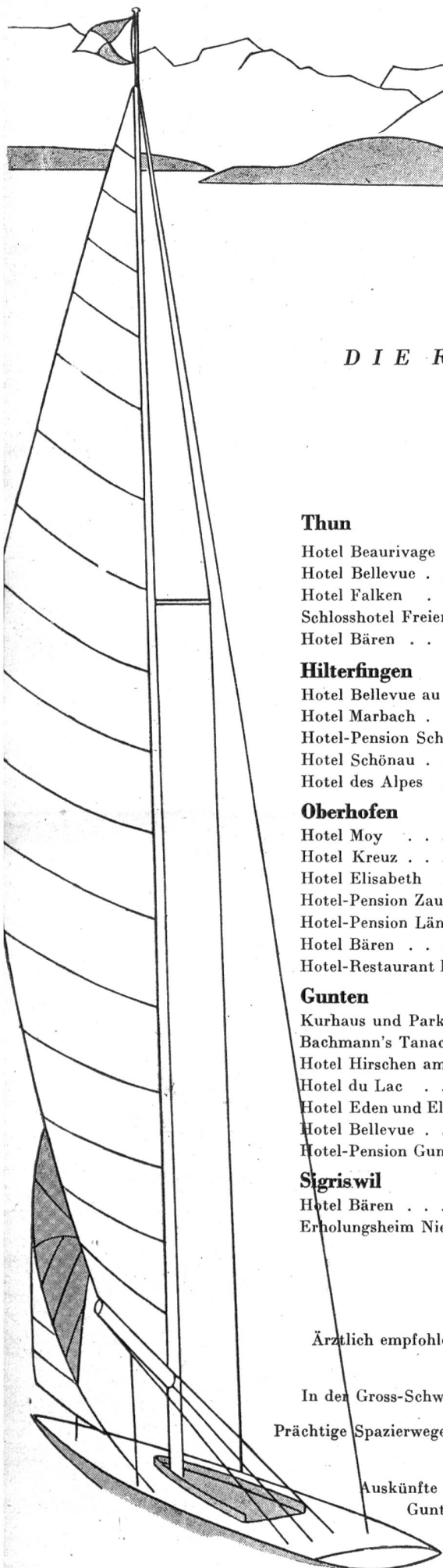
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Thunersee

DIE RIVIERA DES BERNER OBERLANDES

Das ideale Feriengebiet für Frühling-, Sommer- und Herbstaufenthalte

## Preiswerte Hotels und Pensionen:

	Bettzahl	Pension von 3 Tagen an		Bettzahl	Pension von 3 Tagen an
<b>Thun</b>					
Hotel Beaurivage . . . . .	40	11.75	Pension Ruch . . . . .	18	9.—
Hotel Bellevue . . . . .	60	11.—/15.—	Hotel Adler . . . . .	15	8.50
Hotel Falken . . . . .	60	12.50	<b>Merligen</b>		
Schlosshotel Freienhof . . .	50	11.25	Hotel Beatus . . . . .	60	11.—
Hotel Bären . . . . .	20	10.—	Hotel des Alpes . . . . .	35	9.—
<b>Hilterfingen</b>					
Hotel Bellevue au Lac . . . .	70	13.50	Hotel-Pension du Lac . . . .	15	8.50
Hotel Marbach . . . . .	50	11.75	<b>Neuhaus</b>		
Hotel-Pension Schönbühl . . .	25	9.50	Strandhotel Neuhaus bei Inter-		
Hotel Schönau . . . . .	25	9.50	laken . . . . .	20	13.50
Hotel des Alpes . . . . .	10	9.25	<b>Spiez</b>		
<b>Oberhofen</b>					
Hotel Moy . . . . .	90	11.50	Hotel Spiezerhof am See . . .	110	13.—
Hotel Kreuz . . . . .	55	10.—	Edenhotel Kurhaus . . . . .	80	12.—
Hotel Elisabeth . . . . .	45	9.50	Parkhotel Bubenberg . . . . .	80	11.—
Hotel-Pension Zaugg . . . . .	15	10.—	Strandhotel Belvédère . . . .	70	12.—
Hotel-Pension Ländte . . . . .	16	9.—	Hotel Terminus . . . . .	55	11.—
Hotel Bären . . . . .	15	9.—	Hotel Bellevue . . . . .	20	9.50
Hotel-Restaurant Rebleuten . .	8	8.50	Hotel des Alpes . . . . .	60	10.50
<b>Gunten</b>					
Kurhaus und Parkhotel			Hotel-Pension Erica . . . . .	36	10.25
Bachmann's Tanacid-Bad . . .	70	14.—	Hotel-Pension Krone . . . . .	25	10.—/11.—
Hotel Hirschen am See . . . .	90	12.50	Hotel-Pension Lötschberg . . .	25	9.—/10.—
Hotel du Lac . . . . .	90	12.50	Hotel du Lac Strandbad . . . .	20	10.—
Hotel Eden und Elisabeth . . .	45	9.75	<b>Faulensee</b>		
Hotel Bellevue . . . . .	40	10.—	Hotel Strandweg . . . . .	24	10.—
Hotel-Pension Guntenmatt . . .	20	9.—	Strandhotel Seeblick . . . . .	30	10.—
<b>Sigriswil</b>					
Hotel Bären . . . . .	50	10.—	Hotel-Pension Seerose . . . . .	20	9.50
Erholungsheim Niesenblick . .	20	9.—	Hotel Sternen . . . . .	24	10.—

Ärztlich empfohlene Luftkuren auf den Dampfschiffen: Preis für 8 Tage 1. Platz Fr. 19.25, 2. Platz Fr. 13.50.  
Preis für 15 Tage 1. Platz Fr. 28.90, 2. Platz Fr. 21.20

In der Gross-Schweizer-Segelschule Segelfahrten und Segelunterricht für jedenmann (Wochenkurse zu Fr. 54.—)  
Prächtige Spazierwege und lohnende Ausflugsziele (Beatushöhlen, Beatenberg, Justistal, Niesen, Blausee, Kandersteg,  
Brienzer Rothorn, Harder, Schynige Platte, Jungfraugebiet usw.)

Auskünfte und Prospekte durch die Verkehrsvereine der Kurorte Thun, Hilterfingen, Oberhofen,  
Gunten, Sigriswil, Merligen, Spiez, Faulensee sowie den Verkehrsverband Thunersee,  
Bern, Erlachstrasse 21



## Garten- und Feldgeräte

aller qualitativ bewährter Marken  
aus dem leistungsfähigen  
Fachgeschäft

# Wengler

Haushaltartikel · Eisenwaren

SPIEZ

Telephon 5 67 53

## Wwe. Aebersold & Sohn

Mechanische  
Bauschlosserei  
und Eisen-  
konstruktionen

SPIEZ

Telephon 5 67 55

\*



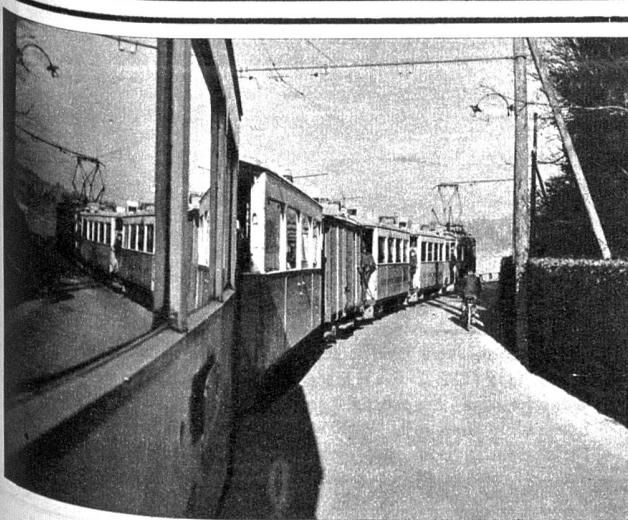
## Bernische Kraftwerke AG., Bern

### Betriebsleitung Spiez

\*  
Lieferung elektrischer Energie für alle Verwendungszwecke

\*  
Ausführung elektrischer Installationen

\*  
Beratung und Kostenvoranschläge unverbindlich  
und kostenlos



## Die rechtsufrige Thunerseebahn

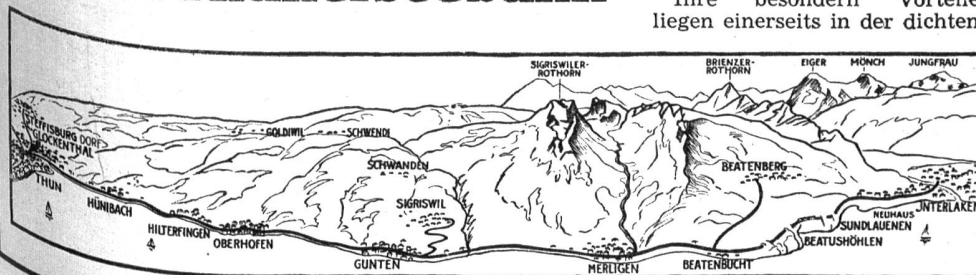
### Steffisburg – Thun – Interlaken (STJ)

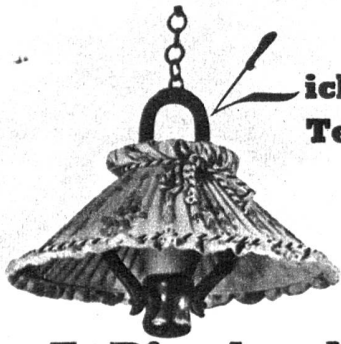
Von ihr ist vor allem eines zu sagen: Sie dient all' denen sicher und zuverlässig, die am rechten Thunerseeufer die Stunden der Musse, die Freizeit, das Wochenende und ihre Ferien, die Spanne der Erholung verbringen wollen!

Das ganze Jahr hindurch fährt sie von Thun aus dem Ufer entlang bis in die Beatenbucht, alle Ferienorte berührend und bringt die Gäste durch die Schönheiten der Landschaft an die Ausgangspunkte von Ausflügen oder zu besonders angenehmen Strandgebieten. — Von Beatenbucht bis Interlaken führt ein Autobus durch romantische Felsgalerien. — Die Bahn verbindet Thun im Ortsverkehr auch mit Steffisburg, wo die Töpferei des Bernerlandes zu Hause ist.

Ihre besondern Vorteile liegen einerseits in der dichten

Zugsfolge und andererseits, was für die Gäste aus allen Landesteilen eine ganz besondere Erleichterung bedeutet, im direkten Anschluss von und an die grossen Schnellzüge. So erreicht man innert kürzester Zeit die Ferienorte *Hilterfingen, Oberhofen, Guntenbucht, die Beatushöhlen, Neuhaus* und *Interlaken* am rechten Thunerseeufer und von dort aus wiederum die Ausflugsziele im Gebiet des *Sigriswilergates*, des *Gemmenalp- und Niederhorns* und *Justustals*. Früh- und Spätzüge. Zwanzigminutenbetrieb. Sonntags- und Ausflugsbillette nach dem *Beatenberg* und den *Seekurorten*. General- und Ferienabonnemente der schweizerischen Transportanstalten. Regional-, Kilometer- und Ferienabonnemente des *Berner Oberlandes*. Kilometer-Abonnemente zu 50, 100 und 200 Nummern. Verbilligte Abendbillette ab 18 Uhr mit *Gratisrückfahrt*. *Gesellschafts- und Schulfahrttaxen*. Im Bedarfsfall *Extrazüge*. *Gratisprospekt* mit *Taschenfahrplan*, erhältlich bei den *Stationen* und *Verkehrsbureaus*. *Auskunft* erteilt *Telephon Nr. 2 25 40* und *2 25 18 Thun*.





## licht-, Kraft-, Telefon-Anlagen

Beleuchtungskörper  
Apparate  
Heizkissen

**F. Ritschard, Oberhofen**

Telefon 5 93 33

Unsere Spezialität:

## Wappenkannen

handgehämmert, mit gra-  
vierten und geätzten Wap-  
pen nach altem Meister-  
verfahren

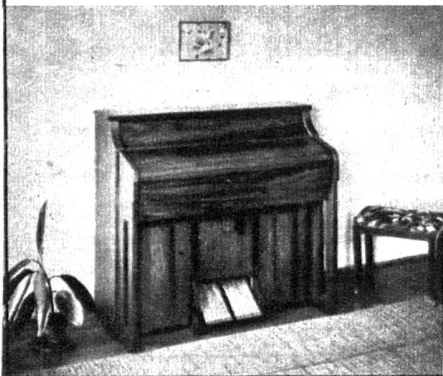
**Gottfried Guggisberg**

Kunstgewerbliche  
Zinngiesserei

Oberhofen am Thunersee  
Tel. 5 93 72



## Harmoniumbau H. Keller, Oberhofen- Thun



Telephon 5 91 56

Vertrauenshaus  
für das gute  
Schweizer  
Harmonium

Reparaturen  
werden prompt  
und fachgemäss  
besorgt

## Konsumgenossenschaft Oberhofen und Umgebung

Filialen in Hünibach, Hilterfingen, Merligen und Sigriswil

Dem VSK angeschlossen  
und deshalb in Preis und Qualität zum Bezug  
für alle Waren vorteilhaft

\* RÜCKVERGÜTUNG \*



**FRITZ FRUTIGER, OBERHOFEN**  
**Bau- und Kunstschlosserei**

Zentralheizungen — Sanitäre Installationen — Eigenes Technisches Bureau



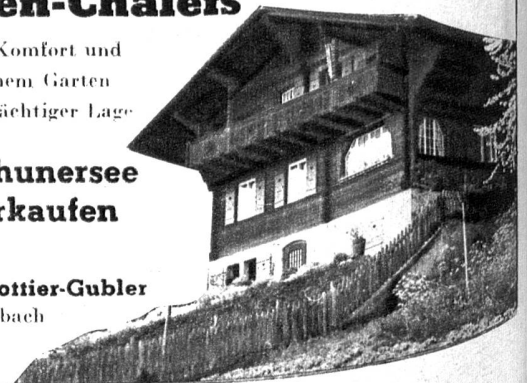
Eiger, Mönch und Jungfrau, die Könige unserer Berge beza-  
ubern Einheimische und Fremde. Bestbekannte Ferienorte laden zur  
Erholung ein. Apropos: **Hilterfingen** ist nicht nur als Ferien-  
ort bekannt. Von dort kommt nämlich auch das bekannte und  
bewährte **EIGER-FAHRRAD**. Das Marken-Rad für besondere  
Wünsche und Ansprüche. Jedes Fahrradgeschäft erteilt Ihnen  
bereitwillig Auskunft. Wertvolles über diesen Vermittler schönsten  
Ferienstunden und über diesen zuverlässigen Begleiter im Alltag.  
erfahren Sie in jedem guten Fahrradgeschäft.

## Villen-Chalets

mit Komfort und  
schönem Garten  
in prächtiger Lage

**am Thunersee  
zu verkaufen**

**R. Gottier-Gubler**  
Hünibach







**Werkzeuge ...  
sind keine Spielzeuge!**

Besonders Garten-Werkzeuge - die oft im Nassen gebraucht und im Feuchten aufbewahrt werden - müssen von bester Qualität sein. Was immer Sie suchen, bei uns finden Sie es preiswert und in starker, zweckmässiger Ausführung.

**christen ag  
+ co**  
MARKTGASSE 28 • TELEFON 25611 BERN



Moderne Regenbekleidung für Damen,  
Herren und Kinder

**Au Bon Marché AG. Bern**

SPITALGASSE 3 • TELEFON 27511

EBO

Gute Herrenkleider



*Von jeher  
vorteilhaft*

**SCHILD AG. BERN**

Tuch- und Deckenfabrik

Wasserwerkgasse 17 (Matte)  
Telefon 22612

Aparte *Modeneuheiten*

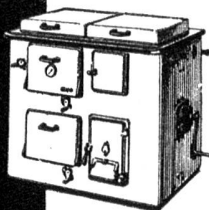
Bijouterien Handschuhe  
Kragen Strümpfe  
Handtaschen Echarpen  
Gürtel Foulards

Für modische Kleinigkeiten zu

**H O S S M A N N & R U P F**

Waisenhausplatz 1-3, Bern

**GEKO**



**GEBR. KREBS**

Kochherd- und Boilerfabrik

**Oberhofen bei Thun**

Telefon 59319

**Zentralheizungs-Kochherde . Holzvergasungs-Kochherde  
Volkskochherde . Elektro-Herde . Boiler**



Ein kleidsamer

*Flut*

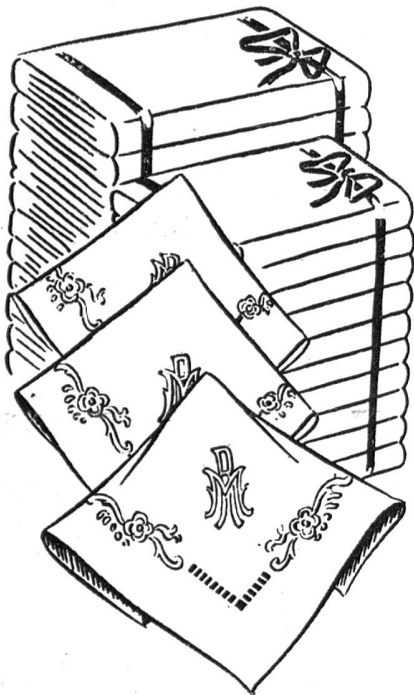
betont die Persönlichkeit

Auch  
für Ihr Budget ein reizendes Modell  
bei

*Hanni Haldemann*  
Modes

Waaghausgasse 16, Bern

Wie steht es mit Ihrer  
**Haushalt-Wäsche?**



Jeden Tag hören wir es, dass ein Teil der Wäsche ersetzt werden muss. Es ist durchaus begreiflich, denn während den letzten 6 Jahren wurde nur das Notwendigste angeschafft.

Sie finden bei uns erstklassige Gewebe in reiner Baumwolle, Halbleinen und Reinleinen für

**Bett-, Tisch- und Küchenwäsche**

Sie können die Ware am Meter oder fertig konfektioniert beziehen. Seit Jahrzehnten spezialisiert für

**Braut-Aussteuern**

LEINENWEBEREI

**SCHWOB + CO**  
AG

Hirschengraben 7, Bern

Telefon 2 30 47

**Er**  
arbeitet mit **Qualitätswerkzeugen**  
von



**J.G. Kiener+Wittlin A.G.**

Bern, Schauplatzgasse 23

Für jeden Geschmack  
das passende Modell

*Helvetia*

Nr. 25

Einfache Versenkmachine mit Tischverlängerung



*Helvetia*

Nr. 41

Nähtischchen mit Doppelklapptisch



*Helvetia*

Nr. 44

Versenkmachine in Schrankmöbel



*Helvetia*

Nr. 42

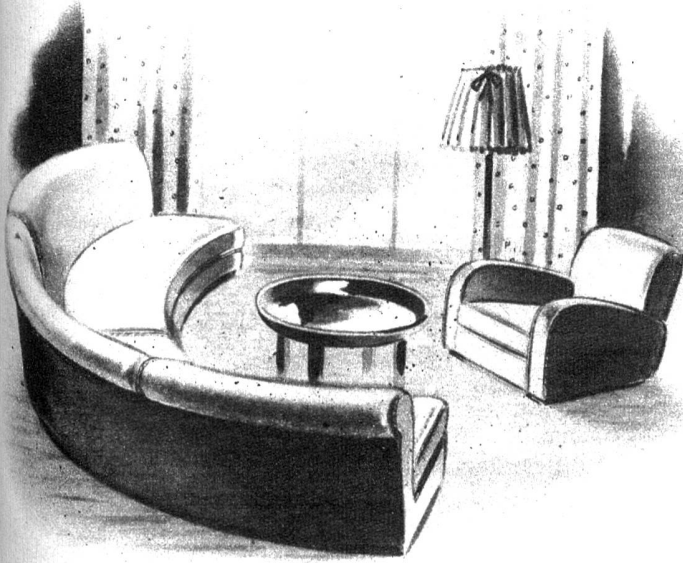
Elektrische Versenkmachine in Salonmöbel



Bitte Katalog verlangen

*Helvetia*

Schweiz. Nähmaschinen-Fabrik A.G.



**POLSTERGRUPPE**  
mit Rundsofa aus einem Musikzimmer. In unseren Polsterwerkstätten schaffen durchgeschulte Spezialisten behagliche Sitzmöbel von bleibendem Wert. Die Preise sind erfreulich vorteilhaft.

### Die Tochter eines Großfabrikanten

schreibt :  
«Nachdem wir uns nun schon so lange täglich über die Wohnzimmermöbel freuen, finde ich es an der Zeit, Ihnen meine Genugtuung über Ihre Bedienung bekannt zu geben.  
Die Polstermöbel sind, was man nennt: ideal. Sie sind solid, äußerst bequem und sehr elegant. Wir hatten Gelegenheit, in Ihren reichhaltigen Ausstellungsräumen so viel zu besichtigen, daß wir nachher aus allem heraus das kombinieren konnten, was uns paßte.  
Der kombinierbare Bücherschrank hat Ihr Architekt auf eine Art und Weise gelöst, wie es nur ein Meister in seinem Fach kann. Die prachtvolle Arbeit wird von allen unseren Freunden immer auf's neue bewundert und bestaunt ; denn es weiß eigentlich niemand, daß unser einheimisches Handwerk noch solch' prächtige Stücke hervorzubringen imstande ist...»

Daß unser Haus sehr hohe Ansprüche zu befriedigen vermag, wird durch dieses Schreiben — es ist nur eines unter vielen — einmal mehr bestätigt. Lassen Sie sich von unserem Wohnberater durch die lange Flucht wohnfertig eingerichteter Räume führen. Er wird sein ganzes Können und Wissen einsetzen, um Ihr Heim auf Ihre Persönlichkeit abzustimmen.

**Möbel-Pfister AG** Gegr. 1882  
ZÜRICH BASEL BERN FABRIKAUSSTELLUNG IN SUHR

Wenn gute Möbel — dann Pfister - Möbel!

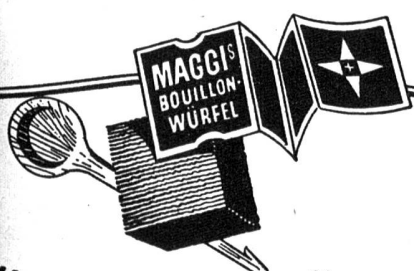
Die bequemen  
Strub-,  
Bally-Vasano-  
und Prothos-  
Schuhe

Gebroder  
**Georges**  
Bern  
Marktgasse 42



Ein Konfirmationsgeschenk  
in Gold oder Silber  
ein Andenken fürs Leben

GOLDSCHMIED . BERN . THEATERPLATZ 1 . TELEPHON 34449



Mit Maggi's Bouillonwürfeln  
kocht sich's leichter!

Im Nu bereiten Sie daraus eine kräftige Bouillon, die Ihre Gemüsesuppen und Gemüsegerichte viel schmackhafter macht. Verwenden Sie Maggi's Bouillonwürfel vor allem zu Kohl- und Lauchgerichten, Bohnen, Rüben, Rotkraut, Saucenkartoffeln usw.

**MAGGI'S**  
**BOUILLONWÜRFEL**

28 / 1045



**CIOLINA & C. AG.** Marktgasse 51, Bern